

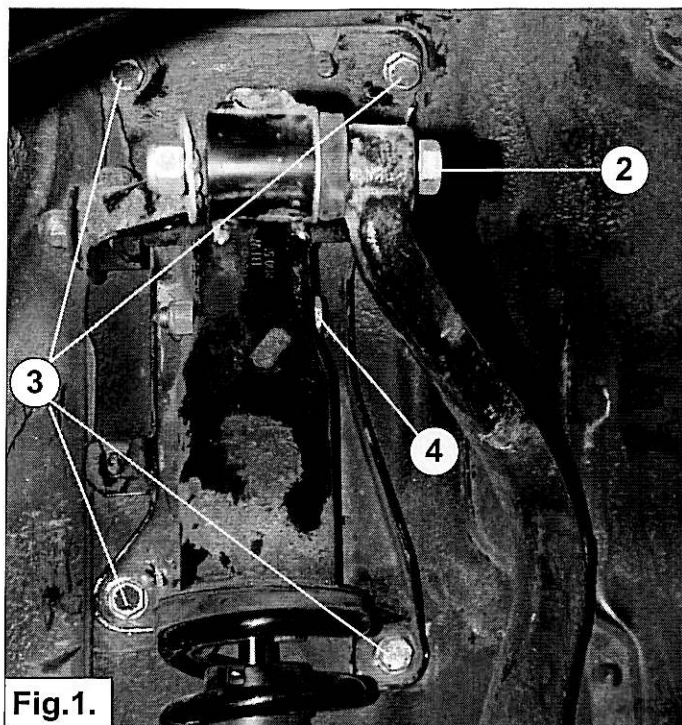


Fig.1.

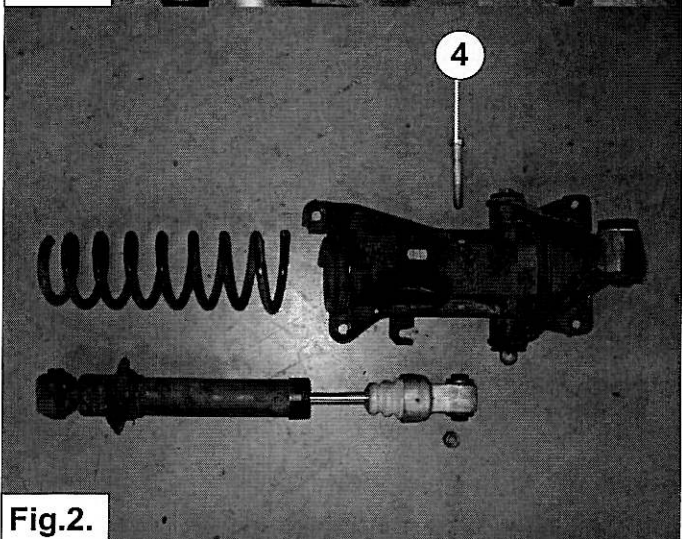


Fig.2.

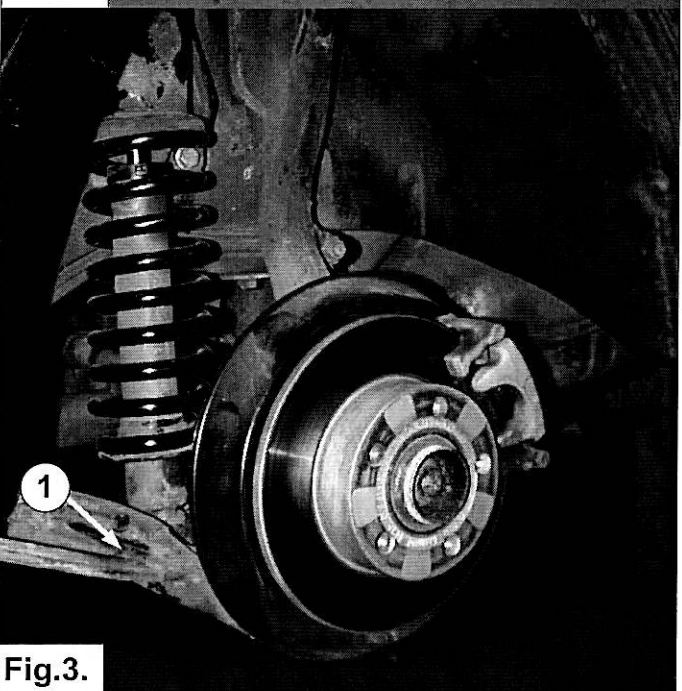


Fig.3.

F

1. Soulevez la voiture hors des ressorts.
2. Démontez le boulon inférieur 1 de l'amortisseur. Voir fig. 3.
3. Démontez le boulon supérieur 2 du bras de suspension. Voir fig. 1.
4. Démontez les quatre boulons de fixation 3 de la partie supérieure de la jambe de force. Voir fig. 1.
5. Enlevez la jambe de force.
6. Utilisez des compresse-ressorts pour les points 7 à 10. Faites attention à la position de la partie supérieure de la jambe de force par rapport à la partie inférieure.
7. Comprimez le ressort à l'aide des compresse-ressorts jusqu'à ce qu'il soit désolidarisé entre les coupelles.
8. Démontez le boulon 4. Voir fig. 1 et 2.
9. Démontez le ressort principal et remplacez-le par le ressort principal MAD.
10. Remontez la partie supérieure de la jambe de force (faites attention à la position de la partie supérieure de la jambe de force par rapport à la partie inférieure) et remontez le boulon 4.
11. Montez la jambe de force sous la voiture.
12. Réglez la hauteur des phares

S

1. Hissa up bilen.
2. Demontera den nedre stötdämpar bulten 1. Se fig 3.
3. Demontera den övre bärarmsbulten 2. Se fig 1.
4. Demontera dom fyra monteringsbultarna 3 från den övre delen av fjäderbenet. Se fig. 1.
5. Tag bort Fjäderbenet.
6. Använd fjäderverktyg från punkt 7 till 10. Notera positionen för den övre delen av fjäderbenet i jämförelse med den undre.
7. Tryck ihop fjädern med hjälp av fjäderverktyget tills fjädern är lös mellan fjäderfästena.
8. Demontera bult 4. Se fig 1 och 2.
9. Demontera huvudfjädern och ersätt den med MAD fjädern.
10. Montera den övre delen av fjäderbenet (Se nu till så att positionen för den övre och den undre delen av fjäderbenet stämmer med tidigare mått.) och montera bult 4.
11. Montera tillbaka fjäderbenet på bilen.
12. Justera om huvudstrålkastarna.

E

1. Levante el coche de los muelles.
2. Desmonte el perno del amortiguador inferior 1. Véase fig. 3.
3. Desmonte el perno del brazo soporte superior 2. Véase fig. 1.
4. Desmonte los cuatro pernos de fijación 3, los cuales se encuentran en la parte superior del montante de muelle. Véase fig. 1.
5. Remueva el montante de muelle.
6. Utilice pinzas de resorte al realizar los pasos 7 a 10; fíjese en la posición de la parte superior del montante de muelle respecto a la parte inferior.
7. Tense el muelle mediante las pinzas de resorte hasta que el muelle se encuentre suelto entre los discos de muelle.
8. Desmonte el perno 4. Véase fig. 1 y 2.
9. Desmonte el muelle principal y sustitúyalo por el muelle principal MAD.
10. Monte la parte superior del montante de muelle (fíjese en la posición de la parte superior del montante de muelle respecto a la parte inferior) y monte el perno 4.
11. Monte el montante de muelle debajo del coche.
12. Reajuste la luz de los faros.

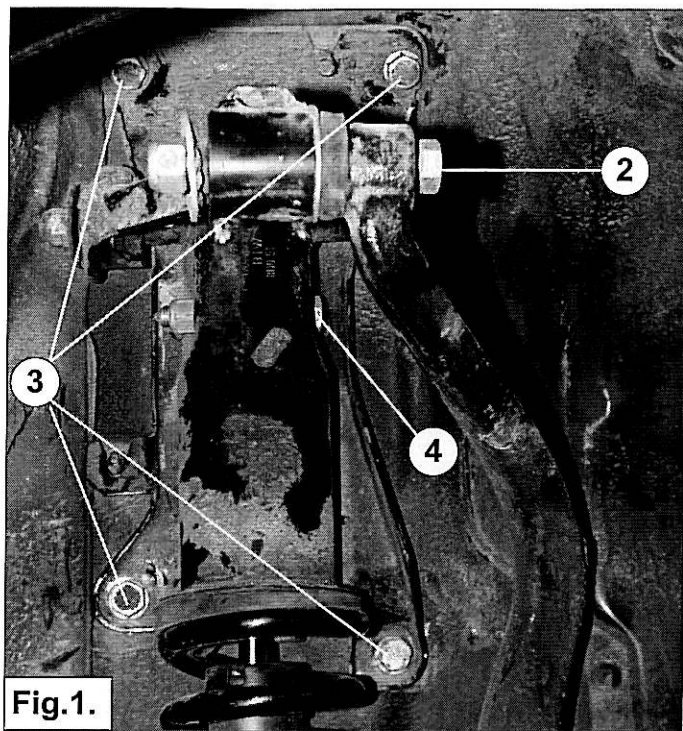


Fig.1.

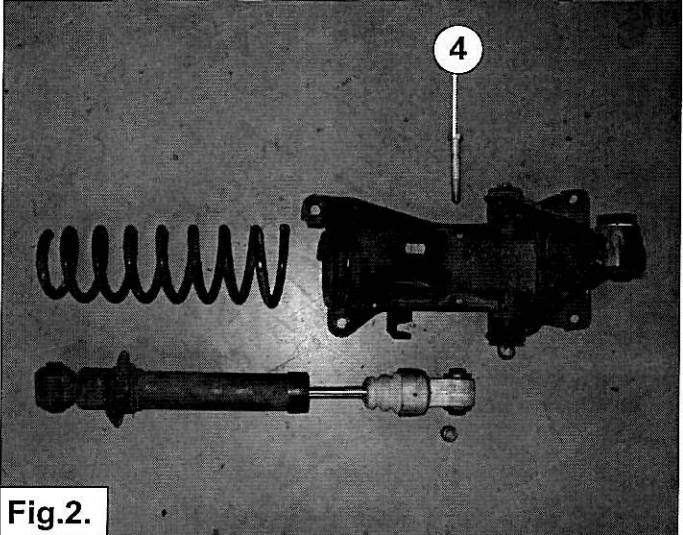


Fig.2.

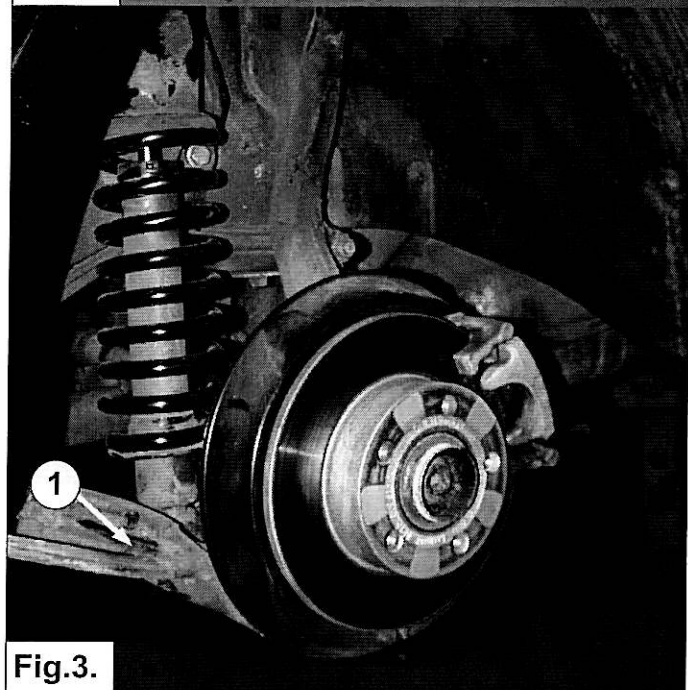


Fig.3.

NL

1. Hang de auto uit de veren.
2. Demonteer de onderste schokdemperbout 1. Zie fig. 3.
3. Demonteer de bovenste draagarmbout 2. Zie fig. 1.
4. Demonteer de vier bevestigingsbouten 3 van de bovenzijde van de veerpoot. Zie fig. 1.
5. Verwijder de veerpoot.
6. Gebruik veerspanners bij punt 7 t/m 10 let op de stand van de bovenzijde van de veerpoot ten opzichte van de onderzijde.
7. Span de veer met behulp van de veerspanners tot dat de veer los tussen de veerschotels ligt.
8. Demonteer bout 4. Zie fig. 1 en 2.
9. Demonteer de hoofdveer en vervang deze door de MAD vervangende hoofdveer.
10. Monteer de bovenzijde van de veerpoot (Let op de stand van de bovenzijde van de veerpoot ten opzichte van de onderzijde.) en monteer bout 4.
11. Monteer de veerpoot onder de auto.
12. Stel de koplamphoogte af.

GB

1. Jack up the car.
2. Dismount the lower shockabsorber bolt 1. See fig. 3.
3. Dismount the upper suspensionarm bolt 2. See fig.1.
4. Dismount the four mountingbolts 3 from the upper part of the strut. See fig.1.
5. Remove the strut.
6. Use springcompressors at point 7 till 10. Look at the position of the upper side of the strut in comparence to the lower side.
7. Compress the spring with the springcompressor till the spring is loose between the spring seats.
8. Dismount bolt 4. See fig. 1. and 2.
9. Dismount the main spring and replace it for the MAD spring.
10. Mount the upper side of the strut (Look at the position of the upper side of the strut in comparence to the lower side.) and mount bolt 4.
11. Mount the strut under the car.
12. Readjust the headlight beams.

D

1. Heben Sie das Auto an.
2. Demontieren Sie den untere Stoßdämpferbolzen 1. Sehe fig. 3.
3. Demontieren Sie den obere Tragarmbolzen 2. Sehe fig. 1.
4. Demontieren Sie die vier Befestigungsbolzen 3 des obere Seites des Federbeins. Sehe fig. 1.
5. Entfernen Sie das Federbein.
6. Sie brauchen einen Federspanner bei Punkt 7 bis 10. Achten Sie auf der Stand des obere Seites des Federbeins im vergleich mit die untere Seite.
7. Spannen Sie die Hauptfeder mit der Hilfe des Federspanners bis die Feder frei ist zwischen die Federtellern.
8. Demontieren Sie den Bolzen 4. Sehe fig. 1 und 2.
9. Demontieren Sie die Hauptfeder und ersetzen Sie diese für die MAD Feder.
10. Montieren Sie den obere Seite des Federbeins (Achten Sie auf der Stand des obere Seite des Federbeins im vergleich mit die untere Seite.) und montieren Sie die bolzen 4.
11. Montieren Sie das Federbein unter das Auto.
12. Stellen Sie die Scheinwerfer neu ein.